



# 习近平复信美国华盛顿州“美中青少年学生交流协会”和各界友好人士

新华社北京8月20日电 近日, 国家主席习近平复信美国华盛顿州“美中青少年学生交流协会”和各界友好人士。习近平感谢美国华盛顿州“美中青少年学生交流协会”和各界友好人士对中国举办世界大学生夏季运动会和亚洲运动会的良好祝愿。习近平指出, 体育是增进人民友谊的纽带。在各方共同努力下, “简约、安全、精彩”的成都大运会成功举行。中国政府和人民充满信心, 将在杭州举办一届精彩纷呈的亚运会。

习近平强调, 中美关系的希望在人民, 基础在民间, 未来在青年。希望更多中美青年相知相亲、携手同行, 成为两国友好的新一代使者, 为中美关系发展接续注入动力。相信“美中青少年学生交流协会”和各位朋友, 将继续为中美青年友好交往以及两国关系稳定发展贡献力量。此前, 美国华盛顿州“美中青少年学生交流协会”和各界友好人士致信习近平主席, 祝愿中国举办世界大学生夏季运动会和亚运会取得成功, 表示将致力于不断增进中美青年合作和人文交流。

# 《平“语”近人——习近平喜欢的典故》第二季在非洲启播

新华社约翰内斯堡8月20日电 (记者谢江) 在中国国家主席习近平出席金砖国家领导人第十五次会晤并对南非进行国事访问之际, 由中央广播电视总台制作的《平“语”近人——习近平喜欢的典故》第二季英语、法语、阿拉伯语、豪萨语、斯瓦希里语等多语种版本发布仪式8月20日在约翰内斯堡举行。节目从即日起在非洲38个国家主流媒体落地播出。南非非国大副主席、南非副总统马沙蒂莱, 南非国民议会副议长策诺利分别发表书面和视频致辞, 对《平“语”近人——习近平喜欢的典故》第二季在非洲播出表示祝贺, 一致认为节目的播出对非洲各国领略习近平主席治国

理政智慧, 了解新时代中国变化原因具有重要作用。中共中央宣传部副部长、中央广播电视总台台长慎海雄, 南非总统府妇女、青年及残障部部长德拉米尼一祖马, 中国驻南非大使陈晓东, 非国大公共关系主席霍扎, 非洲广播联盟首席执行官贾卡, 南非金砖国家事务协调人苏克拉尔, 中国驻约翰内斯堡总领事唐中东, 南非广播公司首席运营官普拉杰斯等出席活动。《平“语”近人——习近平喜欢的典故》第二季精心选取习近平主席重要讲话、文章、谈话中所引用的中国古籍和经典名句, 生动展现习近平主席广博深厚的文化底蕴和人民至上、家国天下的深厚情怀, 提炼阐释中华文明的独

特精神标识、新时代内涵和全球化价值, 带领受众更好读懂中国文化、中国智慧、中国精神, 感悟新时代中国的可信、可爱、可敬, 感知新时代中国之治的成功密码和中国式现代化的精神渊源。《平“语”近人——习近平喜欢的典故》第二季已编译成英语、法语、阿拉伯语、豪萨语、斯瓦希里语等多语种版本, 于8月20日起在南非、肯尼亚、尼日利亚等38个非洲国家的62家主流媒体落地播出。金砖国家领导人第十五次会晤期间, 《平“语”近人——习近平喜欢的典故》第二季印地语、泰米尔语版本也将在印度主流媒体播出。

# 习近平主席复信在南非德班理工大学孔子学院引发热烈反响——“努力做传承发展南中友好事业的使者”

本报记者 杨一

“欢迎你们在学好中文的同时, 多到中国走一走、看一看, 更加深入地认识和了解中国, 利用所学所思、所见所闻, 把一个真实、立体、全面的中国介绍给更多的朋友, 努力做传承发展两国友好事业的使者, 为促进中非友好合作、构建人类命运共同体贡献自己的力量。”近日, 习近平主席复信南非德班理工大学孔子学院师生, 鼓励他们学好中文, 为传承发展南中两国友好事业、促进中非友好合作贡献力量。近期, 南非德班理工大学孔子学院50名师生联名致信习近平主席, 讲述了学习中文的经历、收获和体会, 感谢习近平主席和中国政府为非洲青年追求梦想提供了更多机会, 热切期盼习近平主席再次访问南非。接受本报记者采访时, 南非德班理工大学孔子学院师生纷纷表示, 习近平主席的复信充分体现了中国领导人对南中青年交流的重视和期待, 他们将努力做传承发展两国友好事业的使者, 为南中、非

中友好贡献力量。在教师办公室, 林森小心翼翼地拿出联名信的中文誊写稿, 告诉本报记者: “这封信讲述了孔子学院师生与中国有关的故事。”信件字迹工整, 展现出写信者的中文功底。林森表示, 收到习近平主席复信, 他非常惊喜, 真切意识到从事南中青年交流的重要意义。“我去过中国4次, 感受到中国的发展脉搏, 对这个友好国度的热爱也与日俱增。我要把中文学得更好, 帮助更多南非年轻人学好中文、了解中国, 实现自己的梦想。”“收到习近平主席的复信, 我们特别激动, 这是学院成立十周年收到的最好礼物。”德班理工大学孔子学院中方院长吴林表示。大四学生穆胡里希说: “没想到, 习近平主席会在百忙之中抽出时间亲自给我们回信。”该院中文教师李佳恒表示: “习近平主席的复信将鼓舞更多南青年学习中文、增进南中友好交往。”(下转第二版)

“帮助更多南非年轻人学好中文、了解中国”

# 携手共命运 同心促发展

本报记者 俞懿春 周轶 黄炜鑫

应南非共和国总统拉马福萨邀请, 国家主席习近平将于8月21日至24日出席在南非约翰内斯堡举行的金砖国家领导人第十五次会晤并对南非进行国事访问。在南非期间, 习近平主席还将同拉马福萨总统共同主持中非领导人对话会。一个是世界上最大的发展中国家, 一个是发展中国家最集中的大陆, 相似的历史遭遇、共同的历史使命让中国与非洲始终紧密相连。10年来, 在习近平主席提出的真实亲诚对非政策理念和正确义利观引领下, 中非关系发展按下“加速键”, 驶入“快车道”, 迈入构建更加紧密中非命运共同体的新时代。

## 元首外交引领新时代中非关系不断向前

10年来, 习近平主席亲自擘画、亲力亲为, 以元首外交引领新时代中非关系发展, 为中非关系发展不断标注新的历史坐标。1956年5月30日, 中国与埃及建立大使级外交关系, 中非就此开启友好交往新篇章。2016年1月, 习近平主席在访问埃及时谈起这段往事: “60年前, 两国老一辈领导人高瞻远瞩,

开启了当代中埃外交关系, 也打开了新中国同阿拉伯和非洲国家外交之门。”真挚的话语, 体现出对这段友谊的珍视。时针拨回到2013年3月, 就任国家主席后, 习近平主席首次出访就赴赴非洲。2013年3月25日上午, 坦桑尼亚尼雷尔国际会议中心大会议厅内座无虚席。“哈巴里! 哈巴里!” 习近平主席在发表题为《永远做可靠朋友和真诚伙伴》的演讲时, 首先用这句斯瓦希里语“大家好”开场, 全场响起热烈掌声。演讲中, 习近平主席全面阐述了新时期中非共谋和平、同促发展的政策主张——对待非洲朋友, 我们讲一个“真”字; 开展对非合作, 我们讲一个“实”字; 加强中非友好, 我们讲一个“亲”字; 解决合作中的问题, 我们讲一个“诚”字。“无论中国发展到哪一步, 中国永远都把非洲国家当作自己的患难之交。”30分钟演讲, 响起30次掌声, 寄托着亿万非洲人民和中国人民共创美好未来的愿望。也是在这次演讲中, “中非命运共同体”理念首次被提出。“中非从来都是命运共同体”“永远做可靠朋友和真诚伙伴”“推动实现持久和平、共同繁荣的世界梦”……从坦桑尼亚到南非, 再到地处

中非的刚果共和国, 7天时间里, 习近平主席紧锣密鼓出席了46场活动。一次次演讲, 一场场会谈, 一份份文件, 中国梦和非洲梦携手起航。“欢迎非洲搭乘中国发展的快车、便车, 让中国发展成果更多惠及中非人民。”2015年12月, 习近平主席对津巴布韦、南非进行国事访问, 并主持中非合作论坛约翰内斯堡峰会。新老朋友齐聚一堂, 畅叙友谊, 共谋发展大计, 双方同意将中非新型战略伙伴关系提升为全面战略合作伙伴关系。习近平主席提出中非“十大合作计划”, 每一项计划宣布后, 全场都会响起热烈掌声。“如果当年的殖民者有耳朵, 请他们也听听习主席的这篇讲话!” 时任非盟轮值主席、津巴布韦总统穆加贝在听完习近平主席讲话后, 走上台脱稿讲出了这样一段精彩发言: “中国曾经历贫困, 但从来没有在非洲搞过殖民主义。过去殖民者给非洲带来灾难, 现在中国给非洲带来了新生。”“坚定支持对方自主选择发展道路, 继续在涉及彼此核心利益和重大关切问题上相互理解和支持。”2018年7月, 习近平主席以中国国家主席身份第四次踏上非洲大陆, 访问塞内加尔、卢旺达、南非和毛里求斯四国。访问期间, 习近平主席在多个场合阐明这一立场。(下转第二版)

这是坚持不懈的实践——

2003年9月18日, 时任浙江省委书记的习近平同志亲自倡导并带头到金华市浦江县委下访接待群众, 推动形成了“变群众上访为领导下访, 深入基层, 联系群众, 真下真访民情, 实心实意办事”为主要内容的“浦江经验”。

20年来, 浙江各级党员领导干部一任接一任, 持续丰富发展“浦江经验”, 坚持下访接访工作导向, 有效为民办实解难题。

这是历久弥新的启示——

一系列地方实践与经验, 是习近平新时代中国特色社会主义思想孕育发展的源头活水。

学习贯彻习近平新时代中国特色社会主义思想, 坚持学思用贯通、知行信统一, 在全党大力践行“浦江经验”, 有利于密切干群关系、转变工作作风、加强基层治理, 为强国建设、民族复兴提供有力支撑和坚实保障。

## “领导多下去, 群众就少上来” 大接访中形成“浦江经验”

树林花海相互映衬, 江南民居错落有致, 绿水青山似画图……横穿浦江县的原20省道公路宛若一条彩带, 镶嵌于崇山峻岭间。

20年前, 由于年久失修, 这条路坑洼不平、通行不畅, 给山区企业和农民生产生活带来诸多不便。

杭坪镇杭坪村村民蒋星剑当时是县政协委员, 已连续十几年来在政协会议上建议拓宽改造。习近平同志到浦江接待群众来访时, 蒋星剑等3名代表当面提出这一问题。

习近平同志仔细听完, 征求一同接访的省交通厅厅长意见后, 当场拍板: 这是一条山区群众的小康之路, 不仅要建, 而且要建好。

3个多月后工程动工, 2005年10月全线贯通。不久后, 习近平同志收到一封盖有97个村委会印章、代表公路沿线20多万村民心意的感谢信。

如今, 这条路从小康路变为共富路。

2018年, 杭坪镇乌浆村村民薛勇从广东回村, 带着乡亲们建起面积800多亩的鲜花种植基地。牡丹、芍药、百合等各类鲜花, 通过这条平整通畅的省道销往全国各地, 基地年销售额超过2000万元。

不同寻常的大接访, 不仅解决了一批群众急难愁盼问题, 还形成了用以指导党的群众工作的“浦江经验”。

不回避矛盾, 不掩盖问题是“浦江经验”的基本原则——

浦江地处浙江省中部山区, 改革开放后乡镇企业、个体私营经济迅猛发展。本世纪初, 土地征用、拆迁安置、企业改制过程中一些深层次矛盾和问题逐渐暴露, 信访量不断上升。

“那时经常是人还没到单位, 办公室门口就聚满上访群众。时间长了, 有的干部甚至想避而远之。”时任县信访局局长张国强回忆。

2003年8月, 习近平同志决定到浦江接待群众。考虑当地信访形势严峻复杂, 有人建议另选其他县。习近平同志却明确说: “哪里矛盾问题多, 领导干部就应该去哪里, 到浦江下访不变了。”

信访是送上门来的群众工作, 是体察民情、联系群众的重要渠道。

习近平同志指出: “不要怕群众, 群众都是讲道理的。领导干部下访, 要到矛盾多的地方去, 往矛盾‘窝’里钻, 这样才能取信于民。”

最终, 浦江从群众呼声大、问题突出、具有代表性的16件疑难信访件中选定9件, 作为这次省委书记的现场接访件。

问题是时代的声音。党的十八大以来, 习近平总书记始终强调坚持问题导向, 把群众工作的着力点放在最突出矛盾和问题上, 把化解难题、破解难题作为打开局面的突破口。公开透明、畅通渠道是“浦江经验”的重要方法——

2003年9月8日, 《浦江报》头版发出一则醒目公告, 预告省委主要领导及省级有关部门负责同志将到浦江下访接待群众。一周后, 报纸同一位置再发公告, 告知接待时间、地点、方式等信息。

“要挂牌、出公告, 做到家喻户晓, 扩大接待面。”让老百姓都知道这件事, 是习近平同志提出的要求。

公告发出后, 十里八乡的群众赶到浦江县城, 登记点3天时间登记了400多件信访事项。9月18日, 接待点设在场地面积较大的原浦江中学校园。从上午8点多到下午5点, 省、市、县三级100多名领导干部, 分别在14个接待室接待了436批667人次群众, 当场解决了91个问题。

当天, 赵仲富等5名群众向习近平同志反映拆迁安置房规划建设问题, 接访持续了一个多小时, 最终得到满意答复。“想不到书记回应我们的诉求这么细致耐心, 为民排忧解难这么雷厉风行。”赵仲富说。

特殊的接访方式, 也成为对基层工作的倒逼机制, 起到示范引导和监督促进作用。2020年春天, 习近平同志在浙江考察时回忆道: “要求提前公布, 关键是我去之前, 他们市、县一定会去解决掉一批信访问题。”

时任浦江县委书记吴彩星介绍, 以那次省委书记下访为契机, 县里对历年积累的信访件进行排查, 化解了一批陈年积案, 有力推动了各项工作。

变群众上访为领导下访是“浦江经验”的实践遵循——

在习近平同志所在的第一接待室, 3排课桌临时拼成一个台面, 习近平同志和相关领导坐在一侧, 对面位置留给来访群众, 双方直接面对面, 相隔不到一米。

一上午时间, 习近平同志接待了7批近20人的来访。中午简单用餐后, 习近平同志又来到接待室, 继续接待到下午2点。

早在福建宁德工作时, 习近平同志就建立起地、县、乡镇三级领导下访制度, 深受群众欢迎。习近平同志一再强调, 信访工作要到位, 必须重心下移, 领导多下去, 群众就少上来。这次接访结束后, 习近平同志说: “领导干部下访多了, 走得勤了, 许多矛盾就能在源头解决, 群众的困难就迎刃而解。”

这是工作方式之变, 更是工作理念之变。

2020年3月30日, 习近平同志在浙江考察时, 来到安吉县社会矛盾纠纷调处化解中心, 了解群众矛盾纠纷一站式接收、一揽子调处、全链条解决模式运行情况。

习近平总书记强调, 基层是社会和谐稳定的基础。要完善社会矛盾纠纷多元预防调处化解综合机制, 把党员、干部下访和群众上访结合起来, 把群众矛盾纠纷调处化解工作规范起来, 让老百姓遇到问题能有地方“找个说法”, 切实把矛盾化解在萌芽状态、化解在基层。

## “一级带着一级抓下去, 一年接着一年干下去” 持续20年践行“浦江经验”

定期下访接访, 是浙江各级领导干部雷打不动的工作安排。

2003年浦江下访后, 习近平同志指出, 领导下访接待群众这项工作, 贵在经常下去, 长期坚持, 必须靠健全的制度来保障。

——实现制度化, 践行“浦江经验”持之以恒。

2004年9月, 临安; 2005年8月, 德清; 2006年8月, 衢江。在浙江工作期间, 习近平同志坚持每年选择一个县(市、区) 带队下访。

20年来, 浙江省市县三级领导及部门负责人共有约15万人次下访, 累计接待群众20余万批70多万人次。(下转第二版)

# 扑下身子「迎考」 沉到一线「解题」

新华社记者

解码「浦江经验」